



Un récit détaillé des horreurs que ma famille a vécues pendant la Nakba

## Description

Les travaux novateurs d'Eyal Weizman au sein de Forensic Architecture sont au cœur de son nouvel ouvrage, *Ungrounding : The Architecture of Genocide*, qui aborde un sujet qui me préoccupe depuis longtemps : comment les colons sionistes ont détruit ma maison et construit un kibboutz sur mes terres.

Par **Salman Abu Sitta**, le 6 mai 2026.

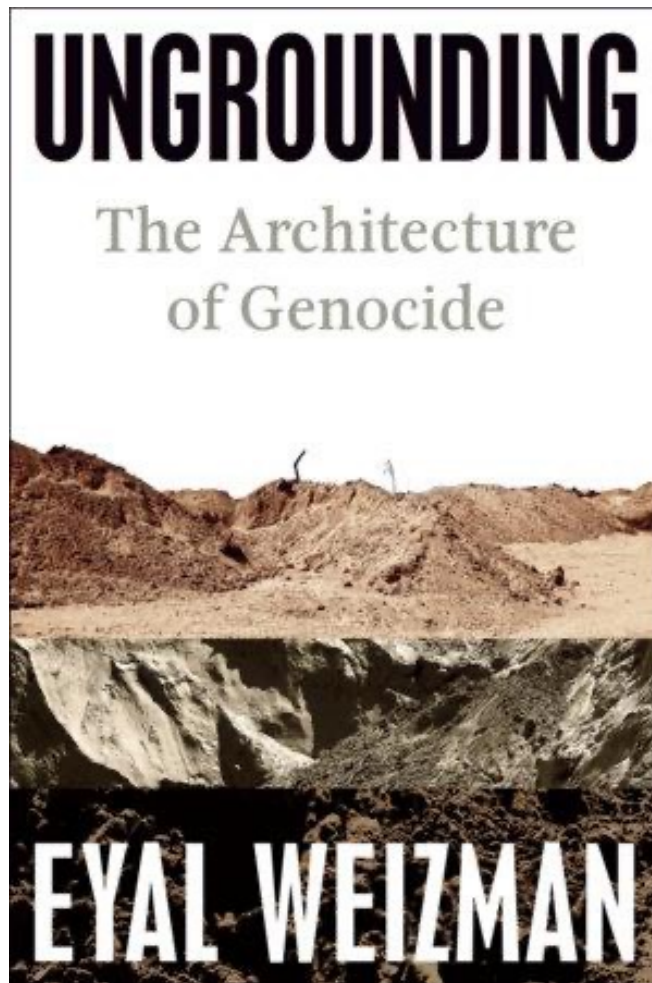


*Salman Abu Sitta (au centre) dans le village d'Al-Ma'in avec sa famille, 1944. (Photo fournie par Salman Abu Sitta).*

Au sens littéral, l'architecture consiste à construire des habitations où vivre. Ce faisant, elle définit en réalité un habitat humain dont les normes de cohabitation reflètent certaines valeurs. Ce processus s'appuie sur les codes éthiques qui unissent les personnes occupant cet habitat.

Le terme « *architecture médico-lingale* » a été inventé et utilisé par son brillant créateur, Eyal Weizman. Comme indiqué, il s'agit d'un organisme de recherche multidisciplinaire qui enquête sur la violence, les violations des droits humains et la destruction de l'environnement à l'aide de techniques architecturales, d'analyses spatiales et de modélisation numérique.

Le travail pionnier de Weizman est illustré dans son ouvrage *Ungrounding: The Architecture of Genocide*. Ce livre se lance dans une mission remarquable, pour faire évoluer l'image typique de l'architecture, faite de pierre et d'acier, vers un projet d'expression matérielle d'une société saine et accueillante.



Dans la première page, Weizman affirme clairement que « l'architecture, c'est la politique qui prend forme lentement. Un événement, c'est de l'architecture qui éclate en politique. »

Il considère le sol comme un organisme vivant, façonné par son relief, les précipitations et l'habitation humaine.

Ce livre m'a particulièrement attiré pour une raison bien précise : il comportait une section dédiée sur Al Ma'in, mon lieu de naissance. Le livre examine en détail le processus que je souhaitais connaître depuis mon enfance : comment les colons ont détruit ma maison et construit un kibboutz sur mes terres.

Le 14 mai 1948, une force de la Haganah, la première formation militaire de l'armée des colons juifs (qui deviendra plus tard l'armée israélienne), a attaqué ma maison à Al Ma'in. Elle a tué toutes les personnes présentes, démoli nos bâtiments et incendié notre campement.

Le jour où je suis devenu réfugié, David Ben-Gurion a proclamé l'état des colons juifs en Palestine, baptisé Israël.

Je suis réfugié depuis plus de 28 000 jours. Il ne se passe pas un seul jour sans que je repense à cette journée, à la façon dont elle s'est déroulée et à la manière d'en effacer les conséquences.

â??Ungroundingâ?• fournit beaucoup de matiÃ¨re Ã ce sujet . Le livre dÃ©crit comment les envahisseurs sont venus tuer et brÃ»ler, comment ils ont choisi certains sites pour construire des abris Ã des emplacements stratÃ©giques, Ã proximitÃ© de ressources en eau, et qui sont devenus au fil du temps quatre kibboutzim : Nirim, Nir Oz, Ein Hashlosa et Magen.

Les colons ont dÃ©moli nos constructions, dÃ©montÃ© et emportÃ© les pompes et le matÃ©riel de la minoterie que mon pÃ¨re avait construite dans les annÃ©es 1930, et dÃ©truit tout le reste. Ils ont Ã©galement volÃ© des objets de valeur, parmi lesquels figurait lâ??Ã©pÃ©e de mon pÃ¨re.

Il faut rendre hommage Ã Uri Davis, qui a passÃ© des semaines Ã rechercher le voleur et Ã rÃ©cupÃ©rer lâ??Ã©pÃ©e. Il nâ??a pas retrouvÃ© lâ??Ã©pÃ©e, mais a identifiÃ© plusieurs personnes ayant attaquÃ© Al Maâ??in.

Jâ??ai essayÃ© de dÃ©couvrir qui Ã©taient ces voleurs qui, avec le temps, sont devenus des colons jouissant dâ??une certaine respectabilitÃ© aux yeux de lâ??Occident. Jâ??ai trouvÃ© leurs noms : lâ??Ukrainien Meitiv, lâ??Allemand Boberman et le Sud-Africain Zipper, tous les trois avec les mains tachÃ©es de sang.

Le livre dâ??Eyal va bien au-delÃ de mes recherches rudimentaires. Ce livre est un exemple suprÃªme de prÃ©cision et dâ??attention aux dÃ©tails. Il pourrait facilement servir de preuve dans une affaire judiciaire.

Cet ouvrage est imprÃ©gnÃ© de sympathie pour les Palestiniens, victimes de la barbarie sioniste. Le livre dÃ©crit les actes de destruction sionistes, lâ??incendie de maisons, le minage des routes, lâ??empoisonnement des puits, toutes les caractÃ©ristiques du sionisme, dâ??hier et dâ??aujourdâ??hui.

Dans cet ouvrage remarquable, Weizman fait preuve dâ??une maÃ®trise de lâ??architecture, de la prÃ©cision dâ??un gÃ©ographe et de la rigueur dâ??un historien.

Surtout, il parvient Ã dÃ©passer la tentation du repli tribal juif. Son livre Ã©chappe Ã cette critique souvent formulÃ©e.

Il se suffit Ã lui-mÃªme, professionnel, prÃ©cis, instructif et humain.

Il mÃ©rite dâ??Ãªtre saluÃ© comme tel Ã tous ces Ã©gards.

Source : [Mondoweiss](#)

Traduit par DM pour lâ??Agence MÃ©dia Palestine.

**date crÃ©Ã©e**  
2026/05/07